

4 Site Education

Sesiynau Addysg 4 Site 4 Site Education Sessions



West Glamorgan Archive Service
Glynn Vivian Art Gallery
The Dylan Thomas Centre
Swansea Museum

Mis Ionawr i fis Mawrth 2018
January to March 2018

Swansea Museum Amgueddfa Abertawe
4 Site Education Sessions Sesiynau Addysg 4 Site
January to March 2018 Mis Ionawr i fis Mawrth 2018

Electricity Trydan

16th to 19th January 16 i 19 Ionawr

WW2 Yr Ail Ryfel Byd

23rd to 26th January 23 i 26 Ionawr

And A

30th January to 2nd Feb 30 Ionawr i 2 Chwefror

Mrs Mahoney

6th to 9th Feb 6 i 9 Chwefror

Mumbles Railway Rheilffordd y Mwmbwls

13th to 16th February 13 i 16 Chwefror

Half term Hanner tymor

Alice Francis

5th to 9th March 5 i 9 Mawrth

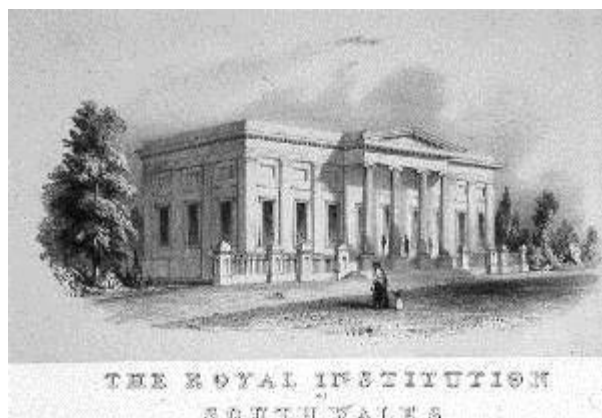
Egyptians Yr Eifftiaid

13th to 16th March 13 i 16 Mawrth

Romans Y Rhufeiniaid

20th to 23rd March 20 i 23 Mawrth

Amgueddfa Abertawe - Cyfnod Sylfaen Swansea Museum - Foundation Phase



Testun: Mrs Mahoney

Mrs Mahoney oedd gwraig gofalwr yr amgueddfa yn y 1850au, a gafodd ei ddiswyddo am ddwyn arian. Bu'r teulu Mahoney'n byw yn yr amgueddfa ac roedd yn rhaid iddynt adael eu cartref.

Bydd eich dosbarth yn cwrdd â Mrs Mahoney a fydd yn rhannu ei stori drist drwy wisg a chymeriad. Caiff y stori ei hadrodd drwy sawl gwrthrych. Bydd y plant yn gweld y gist llawn pethau mae'n mynd â nhw gyda hi sy'n dangos y gwahaniaeth rhwng ei ffordd hi o fyw a'u rhai nhw.

Grŵp oedran a awgrymir: Blynyddoedd 1 a 2,

Hyd: awr

Topic: Mrs. Mahoney

Mrs Mahoney was the wife of the museum caretaker in the 1850s, who was sacked for embezzling money. The Mahoney family lived in the museum and had to leave their home.

Your class will meet Mrs. Mahoney who shares her sad story in costume and character. The story is illustrated through many objects. The children will see the trunk of things she is taking with her which show the difference between her way of life and theirs.

Suggested age group: Yr 1 - 2,

Duration: 1 hour



Amgueddfa Abertawe - Cyfnod Sylfaen Swansea Museum - Foundation Phase



Testun: Trydan a chyn hynny

Sesiwn sy'n astudio cartrefi a bywyd pob dydd a'r newidiadau yn y rhain dros y 150 o flynyddoedd diwethaf.

Sesiwn actif a addysgir gan ddefnyddio llawer o wrthrychau trin a thrafod o'r presennol a'r gorffennol gan astudio'r gwahaniaethau. Dangosir y newidiadau mewn bywyd pob dydd drwy archwilio teclynnau cyrlio gwallt, golch, haearnau, goleuadau ac arteffactau glanhau.

Dewch i weld 'Llusern Hyd' ar waith!

Os hoffech amser i fraslunio ac arlunio ar ôl sesiwn neu le i gael cinio, gofynnwch wrth gadw lle.

Grŵp oedran a awgrymir: Derbyn - Blwyddyn 2
Hyd: awr

Topic: Electricity and before

A session that looks at homes and daily life, and the changes in these over the last 150 years.

An active, taught session, using a lot of handling objects from today and the past and studying the differences. Changes in daily life are clearly demonstrated by examining hair tongs washing, irons, lighting and cleaning artefacts.

Come and see a 'Magic Lantern' at work!!

If you would like time for sketching and drawing after session or space for lunch please request at time of booking.

Suggested age group: Rec - Yr 2

Duration: 1 hour

I gael mwy o wybodaeth, ffoniwch / For further information contact **Phil Treseder 01792 653763**
e-bostio / email Phil.Treseder@swansea.gov.uk

Amgueddfa Abertawe - Cyfnod Sylfaen Swansea Museum - Foundation Phase



Testun: Teganau

Dyma sesiwn a addysgir am awr sy'n cynnwys hen deganau. Byddwn yn astudio doliau, teganau clocwaith, teganau tunplat lliwgar, blychau cynilo, teganau pren, topiau troi a gemau awyr agored. Archwilir themâu megis newid mewn deunyddiau, pŵer ac addurniadau. Llauer o hwyl wrth ddysgu am hen deganau.

Os hoffech y cyfle i arlunio ar ôl y sesiwn, rhowch wybod i mi.

Mae pecyn teganau ar gael i gyd-fynd â'r ymweliad am £9.95.



Grŵp oedran a awgrymir: Derbyn – Blwyddyn 2
Hyd: awr

Topic: Toys

This is a taught hour session with old toys. We will look at dolls, clockwork toys, colourful tin-plate toys, money boxes, wooden toys, spinning tops and outdoor games. Themes such as changes in materials, power and decoration are explored. Lots of fun whilst learning about old toys.

If you would like an opportunity for drawing afterward just let me know.

A 'Toys' pack is available to compliment a visit, price £9.95

Suggested age group: Rec – Yr 2
Duration: 1 hour

Amgueddfa Abertawe - Cyfnod Sylfaen Swansea Museum - Foundation Phase



Testun: 'Bant â ni i lan y môr!'

Dyma un o'n sesiynau mwyaf poblogaidd dros y blynyddoedd diwethaf.

Bydd y plant yn eistedd yn y tram ac yn cwrdd â chymeriad o oddeutu 1900, a fydd yn canu caneuon ac yn adrodd straeon wrthynt am fynd i lan y môr, a sut cyrhaeddodd pobl yno, yn enwedig ar drên y Mwmbwls.

Os bydd amser, bydd cyfle i greu eu stori eu hunain ac archwilio "sachau gwrthrychau" o ddeunyddiau'r traeth, mynd ar dram y Mwmbwls, edrych ar y lluniau sydd i'w gweld a darlunio.

Grŵp oedran a awgrymir: Derbyn – Blwyddyn 2
Hyd: awr

Topic: 'Off to the Seaside!'

This has been one of our most popular sessions over recent years.

The children will sit in the tram and meet a character from about 1900, who will sing songs and tell them stories about going to the seaside, and how people got there, especially on the Mumbles Train.

Time allowing there will be a chance to make a story of their own, and investigate "object bags" of beach related materials, get on the Mumbles tramcar, look at the pictures on display and do some drawing.



Suggested age group: Rec – Yr 2

Duration: 1 hour

I gael mwy o wybodaeth, ffoniwch / For further information contact **Phil Treseder 01792 653763**
e-bostio / email Phil.Treseder@swansea.gov.uk

Amgueddfa Abertawe - Cyfnod Allweddol 2

Swansea Museum - Key Stage 2

Testun: Y Rhufeiniaid... a rhai Celtiaid

Diwrnod llawn gyda llawer o weithgareddau gan gynnwys y cyfle i wisgo gwisgoedd, copi o darianau Rhufeinig a Cheltaidd yn ogystal ag arfwisgoedd. Llawer o hwyl ymarferol!

Gall grwpiau sy'n ymweld gwrdd â chymeriad Rhufeinig a dod o hyd i'r hyn yr oedd bywyd a sut newidiodd Prydain Rhufeinig-Geltaidd.

Bydd gan y plant gyfle i ganfod lleoliad rhai gwrthrychau Rhufeinig a chael golwg arnynt yn yr Oriel Archaeoleg.

Ar ddiwedd y dydd, bydd sioe sleidiau a fydd yn cyfuno elfennau a themâu'r dydd.

Grŵp blwyddyn a awgrymir: Blynnyddoedd 3 / 4 / 5
Hyd: Hanner diwrnod



Topic: The Romans... and some Celts

A full day with many activities including the chance to try on costumes, replica Roman & Celtic shields as well as armour. Lots of hands on fun!

Visiting groups can meet a Roman character and find out what their life was like and how it changed in Romano-Celtic Britain.

The children will have a chance to work out where some Roman objects have been found and to get a closer look at them in the Archaeology Gallery.

At the end of the day there will be a slide show talk which will bring together elements and themes of the day.

Suggested year group: Yr 3 / 4 / 5
Duration: half-day (10- 12.00 / 12.30-2.30)



I gael mwy o wybodaeth, ffoniwch / For further information contact **Phil Treseder** ar **01792 653763**
e-bostio / email Phil.Treseder@swansea.gov.uk

Amgueddfa Abertawe - Cyfnod Allweddol 2

Swansea Museum - Key Stage 2



Testun: Yr Hen Aifft

Mae gan Amgueddfa Abertawe fymi 2,200 oed sydd i'w weld. Mae gennym hefyd lawer o ddarnau o grochenwaith a gwydr Eifftaidd, drych ymbincio hynafol a hyd yn oed hwyaden fymiedig!

Cyfunwch eich ymweliad â thaith i'r Ganolfan Eifftaidd ym Mhrifysgol Abertawe am ddiwrnod llawn gwych.

Ceir gwaith oriel a sioe sleidiau. Os ydych yn bwriadu ymweld â'r Ganolfan Eifftaidd, efallai y bydd gennym le i'ch grŵp gael cinio. Rhowch wybod i ni os ydych am wneud hyn wrth gadw lle.

Grŵp blwyddyn a awgrymir: Blynnyddoedd 3 / 4

Hyd: Hanner diwrnod

Topic: Ancient Egypt

Swansea Museum houses a 2,200 year old Mummy which is on display. We also have many pieces of Egyptian pottery, glass, an ancient vanity mirror and even a mummified duck!

Combine your visit with a trip to the Egypt Centre in Swansea University for an excellent and full day out.

There is Gallery work and a slideshow. If you are planning a visit to the Egypt Centre we may have space for your group to have lunch. Please let us know if you require this when booking.

Suggested year group: Yr 3 / 4

Duration: Half-day

Amgueddfa Abertawe - Cyfnod Allweddol 2

Swansea Museum - Key Stage 2



Testun: Abertawe yn y Rhyfel

Gweithio gyda llawer o wrthrychau'r Ail Ryfel Byd, paentiadau o ganol y dref o adeg y rhyfel gan Wil Evans, copi o Gysgod Anderson, posterï a ffotograffau.

Ceir sgwrs sleidiau sy'n trafod sawl thema ryfel, gan archwilio sut cafodd Abertawe ei bomio ac effaith yr ymosodiadau ar hen ganol y dref a'i bobl.

Os oes angen, gall eich grŵp gwrdd â rhywun fu'n byw yn Abertawe yn ystod y rhyfel. Os hoffech ddewis yr opsiwn hwn, nodwch hynny wrth gadw lle.

Grŵp oedran a awgrymir: Blynnyddoedd 5-6

Hyd: Diwrnod llawn (10am - 2.00pm)



Topic: Swansea at War

Working with lots of objects from World War Two, war time paintings of the town centre by Will Evans, a replica Anderson Shelter, posters and photographs..

There is a slide talk covering many wartime themes, investigating how Swansea came to be bombed and the effects the attacks had on the old town centre and its people.

If required, your group could also meet someone who lived through Swansea in the war years. If you would like this option please state at time of booking.

Suggested age group: Year 5 - 6

Duration: Full-day (10am - 2.00pm)

Amgueddfa Abertawe - Cyfnod Allweddol 2

Swansea Museum - Key Stage 2

Testun: Rheilffordd y Mwmbwls

Mae gan y sied dramiau dram stryd a chab trê'n y Mwmbwls (y ddau'n drydanol) a chopi o dram a dynnir gan geffylau o 1807, ynghyd ag arddangosfeydd o drê'n y Mwmbwls (ynghyd â fideo), tramiau Abertawe a thramffordd Bryn Constitution o 1898. Ar gyfer thema gludiant, mae hyn yn dangos, er enghraifft, y newid o geffylau i ager ac yna drydan, ac yn olaf o'r rheilffordd i'r ffordd. Mae sgwrs sioe sleidiau, taflenni gwaith (DVD hefyd am £8.99) hefyd yn bosib - cysylltwch â'r amgueddfa am fanylion.



Grŵp oedran a awgrymir: Blwyddyn 3+
Hyd: Hanner diwrnod

Topic: The Mumbles Railway

The tramshed has a street tram and a Mumbles train cab (both electric) and a replica 1807 horsedrawn tram, together with displays on the Mumbles train (with video), Swansea trams and the Constitution Hill tramway of 1898. For a transport theme, this shows, for example the change from horses to steam and then electricity, and finally from rail to road. A slide show talk, worksheets (also a DVD @ £8.99) are possible - please contact museum for details.

Suggested age group: Yr 3 and older
Duration: Half-day

Amgueddfa Abertawe -Cyfnodau Allweddol 2 a 3

Swansea Museum - Kev Stage 2 and 3

Testun: Alice Francis



Person go iawn oedd Alice Francis, yn byw yn Abertawe Fictoriaidd, ac fe'i cofnodwyd ar gyfrifiad 1851. Byddai wedi byw yn ystod cyfnod llawer o newidiadau yn y 19eg ganrif yn Abertawe. Roedd hi'n byw ar Lôn Morris. Rydym wedi ffugio mai'r fenyw yw hi yn y paentiadau sydd gennym yn yr amgueddfa gan William Butler, 1850-1, sy'n dangos Lôn Morris a Lôn y Castell gerllaw.

Diwrnod yn yr amgueddfa

Cyfle i'ch dosbarth gwrdd ag Alice! Yn gyntaf mewn gwisg a chymeriad, yna bydd y plant yn cwrdd â Val Williams (sy'n perfformio rôl Alice) a dod o hyd i sut y bu'n ymchwilio i'r rôl. Bydd y disgyblion yn archwilio ffynonellau - trin gwrthrychau, paentiadau, ffotograffau etc. yn yr orielau, drwy gistiau, etc. Dyma ffordd wych o astudio'r Fictoriaid a newidiadau i fywyd pob dydd. Mae pecyn adnoddau i'w ddefnyddio cyn neu ar ôl yr ymweliad.

Grŵp oedran a awgrymir: Blynnyddoedd 5 - 6

Hyd: Hanner diwrnod

Topic: Alice Francis

Alice Francis was a real person, living in Victorian Swansea, and recorded on the 1851 census. She would have lived through many of the changes in 19th Century Swansea. She lived in Morris Lane. We have pretended she is the woman shown in paintings we have in the museum by William Butler, dated 1850-1, showing Morris and nearby Castle Lane.



The day in the museum

Your class gets to meet Alice! Firstly in costume and character, then the children meet Val Williams (who plays Alice) and find out how she researched the part. The pupils explore sources – handling objects, paintings, photographs, etc., in the galleries, out of cases, etc. It is a great way to study Victorians and changes in daily life. There is a resource pack for use before or after the visit.

Suggested age group: Yr 5 - 6

Duration: half-day

Amgueddfa Abertawe -Cyfnodau Allweddol 2 a 3

Swansea Museum - Key Stage 2 and 3



Testun: Y RHYFEL BYD CYNTAF

Cwrdd â'r Sarsiant Recriwtio! Dewch â'ch byddin i weld a oes ganddynt yr egni i fod yn un o 'Pals Abertawe'.

Dewch o hyd i sut yr oedd hi i fod yn filwr o Gatrawd Cymru yn y rheng flaen yn ystod y Rhyfel Byd Cyntaf. Bydd y diwrnod yn cynnwys cyfle i gwrdd â'n hactor yn ei wisg lawn, dril ymarfer a gwisgo mewn gwisg filwrol neu nyrsio. Cyfle i archwilio'n harddangosfa wych ar Abertawe a'r Rhyfel Mawr...gan gynnwys copi o ffos.

Grŵp oedran a awgrymir: Blynyddoedd 4 - 7
Hyd: Hanner diwrnod

Topic: WW1

Meet the Recruitment Sergeant! Bring your troops to find out if they've got what it takes to become one of the Swansea Pals.



Find out what life was like for a serving soldier from The Welsh Regiment on the front line during The First World War. The day will include a chance to meet our re enactor in full uniform of the day, practice drill and dress up in military or nursing costume. A chance to explore our excellent exhibition on Swansea and The Great War...including a replica trench!

Suggested age group: Yr 4 - 7
Duration: Half-day

Swansea Museum Booking Form



Please photocopy this booking form for **Swansea Museum only**. Use one form per booking.

Please note: All sessions, unless otherwise indicated are FREE to 4 Site member schools (£145 annual charge) class / session £42.50. **A new charging structure will be implemented from April 2018**

Topic/session required:

School:

Contact name:

Email:

Age/Year group:

Number of children/students:

Any guidance on dates:

Any special requirements:

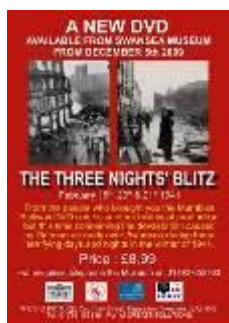
Please send completed booking form to:

Phil Treseder
Swansea Museum
Victoria Road
Maritime Quarter
Swansea
SA1 1SN

For more information:

Telephone: 01792 653763

Email: Phil.Treseder@swansea.gov.uk



Prices in brackets are for 4Site members

Swansea and The Three Nights' Blitz (DVD) tells the story of the town following the devastating bombing raids of 1941. 55 minutes

Price: £8.95

Mr Dillwyn's Diary

The diary of Lewis Weston Dillwyn from 1817 to 1852, full of comments on medicine, transport, crime, industry, etc. An edited version with notes & introduction for pupils. 136 pages, 115 pictures

Price: £7.95 (£7.15)

Swansea and the War...60 years on

A collection of booklets with local memories, including extracts from the..."Diary of Laurie Latchford, 1940-41"

He was an air raid warden, and describes graphically the Swansea blitz, but is also very good on the nature of life at the time.

The memories of Elaine Kidwell, entitled..."From Air Raid Warden to Land Girl". At 17 she had claims to be the youngest warden in Britain. She describes the raids with great feeling, but then goes on to her time in the Land Army near Haverfordwest.

The last booklet, 16 pages, is..."The Memories of Mike Lewis-A Port Tennant boy at war". Mike was evacuated to Ystradgynlais, and describes his time there, and his home life, with great verve.

Also included is an information sheet on the wartime gun batteries at Mumbles and a copy of a contemporary painting of Swansea burning on 21st February, 1941, with the memories of the artist when he was in the Home Guard.

Price: £8

4-Site Publications



Eight Images of Coal Mining

Laminated copies of mining pictures from the collections at the Glynn Vivian with plenty of information and notes for teachers.

Price: £7.50 (£6.75)

John Dillwyn Llewellyn, pioneer photographer

A selection of the superb photographs from JDL's 1850s albums, early pictures of a Victorian family, and more.

Price: £7.95 (£7.15)

Ships & Industry

A pack of laminated copies of contemporary paintings, drawings, prints and photos, illustrating industrial and maritime growth from 1740 on....full notes on each picture.

Price: Reduced to £6

Toys

A pack containing 3 large colourful posters of our toy collection, an outline guide to the toys and notes on the history of toys.

Price: £9.95

Swansea Before Industry I ... the Town and its Surroundings

Castle, streets, hills, woodland, streams, etc. 68 pages, 62 pictures.

Price: £6.95 (£6.25)

Swansea Before Industry II ... Farming, Trading & Crafts

Corn, baking, wool, leather, markets & fairs, shops, building, etc. 103 pages, 78 pictures

Price: £7.95 (£7.15)

Swansea Castle by Bernard Morris

The standard account, full of useful medieval material.108 pages, 74 pictures.

Price: £7.95 (£7.15)

4-Site Publications



The Work of the Cambrian and Glamorgan Potteries 1764 – 1870

A pack exploring the story of the Swansea potteries and the people who worked in them

Price: £2.50

Videos

'Swansea and World War Two – The People's Story'

A documentary capturing personal memories of one of the darkest times in Swansea's history is now available.

This is the latest instalment of Swansea Museum's popular World War Two documentaries and uses first hand accounts from eye witnesses to chart the city's struggle throughout the war and during the three-night Luftwaffe blitz of February 1941.

Price: £8.99

To Order

To purchase any of the above please tick the relevant publication(s) and send a cheque with your order. Alternatively we can invoice your school directly - just tick the relevant publications and write your name and school/college on the sheet.

Please note if paying by cheque please make them payable to City & County of Swansea, and send order to: Phil Treseder, Swansea Museum, Victoria Road, Swansea, SA1 1SN

School _____

Cheque enclosed

Value _____

Please invoice

Total _____

V

4Site

GLYNN VIVIAN

Creu, Dysgu, Darganfod

Gwybodaeth i Ysgolion

Gaeaf 2017/Gwanwyn 2018



Croeso i'r Glynn Vivian

Mae Oriel Gelf Glynn Vivian wedi bod yn destun prosiect ailddatblygu ac adfer mawr yn ddiweddar i adfer yr adeilad rhestredig Gradd II* hanesyddol o 1911 yn llwyr a gwella'r cyfleusterau a'r mynediad i'n holl ymwelwyr. Mae'r oriel ar ei newydd wedd yn cynnwys mynedfa groesawgar newydd ar lefel y stryd, manau arddangos newydd a storfeydd casglu a chadw cwbl gyfoes. Mae hyn yn golygu y gall mwyr o bobl nag erioed o'r blaen fwynhau mynediad llawer gwell i'r gwaith celf.

Efallai fod yr adeilad wedi newid, ond mae dysgu drwy gyfranogi a chynnwys yn parhau i fod wrth wraidd ein gwaith. Oriel Gelf Glynn Vivian yw'r arweinydd yng Nghymru ar gyfer darparu rhagoriaeth gyson yn ei dysgu a'i rhaglenni cyfranogiad a chynnwys, ac mae wedi cael ei chydabod am ei hymagwedd arobryn o safon at ddysgu'n genedlaethol ac yn rhyngwladol.

Rydym wedi bod yn gweithio'n agos gydag athrawon, disgyblion, myfyrwyr ac addysgwyr celf er mwyn datblygu a chreu'r profiadau dysgu newydd sydd ar gael yn y pecyn hwn. Mae ein rhaglen ddysgu wedi'i hysbrydoli gan chwilyfrydedd artistiaid a'n sylfaenydd Richard Glynn Vivian, drwy ei deithiau o gwmpas y byd yn casglu celf, ei syched am wybodaeth a diwylliant, a'r gred y gall celf newid bywydau. Ein bwriad yw ysbrydoli pobl ifanc drwy brofi a mwynhau celf, boed yn y gorffennol neu'r presennol.

Mae agor meddyliau ac ehangu gorwelion wrth wraidd popeth rydym yn ei wneud, wrth i'r Oriel ymdrechu i rymuso cyfranogwyr drwy wneud celf yn rhywbeth difyr, cyffrous ac ysbrydoledig, wrth i ni annog cyfranogwyr i archwilio a chwestiynu'r byd sydd o'u cwmpas.

Wedi'i sefydlu ym 1911 gan gymynrodd wreiddiol Richard Glynn Vivian (1835-1910), mae'r Oriel yn eiddo i Ddinas a Sir Abertawe, ac mae'n gartref i gasgliad nodedig o gelf yr 20^{fed} ganrif a chelf gyfoes.

Gobeithiwn eich bod yn hoffi'ch Oriel newydd, ac edrychwn ymlaen at eich gweld chi'n fuan.

Tîm Dysgu'r Glynn Vivian

Trefnu'ch Ymweliad

Rydym yn argymhell eich bod yn darllen y pecyn hwn cyn eich ymweliad ac os oes gennych unrhyw gwestiynau eraill, cysylltwch â Thîm Dysgu Glynn Vivian.

Mae'r ddogfen hon yn cynnwys yr holl wybodaeth ymarferol y mae ei hangen arnoch i chi drefnu ymweliad â'r oriel.

Pan fyddwch yn cadw lle, rhowch wybod i ni os bydd angen unrhyw gyfleusterau ychwanegol arnoch neu os oes gennych unrhyw ofynion ychwanegol fel rhan o'ch ymweliad, a byddwn yn ymdrechu i ddarparu ar eich cyfer.

Mae ein hartistiaid profiadol yn ymwybodol iawn o ofynion Celf a Dylunio yn y Cwricwlwm Cenedlaethol ac maent yn gallu cynnig rhaglenni addysg llawn. Mae pob gweithdy wedi ei lunio i ddarparu cydbwysedd o ran Datblygiad Creadigol yn y Cyfnod Sylfaenol a Deall, Ymchwilio a Chreu yng Nghyfnod Allweddol 2.

Rydym hefyd yn gallu bodloni rhai o ofynion y Cwricwlwm Cymreig mewn ymweliad gweithdy drwy well dealltwriaeth o waith artistiaid o Gymru.

— Cadw Lle

I gadw lle, rhowch wybod i ni o leiaf **bythefnos** ymlaen llaw, a chwblhewch y Ffurflen Cadw Lle i Ysgolion gyda'r wybodaeth ganlynol:

- Dyddiadau'r Ymweliad (rhowch gynifer o ddyddiadau amgen â phosib)
- Grŵp Blwyddyn
- Nifer y disgyblion
- Sesiwn neu weithdy o'ch dewis
- Adnoddau a lle storio sydd eu hangen
- Cyfleusterau cinio

Dychwelwch y ffurflenni cadw lle wedi'u cwblhau i Elissa.Evans@swansea.gov.uk. Sylwer y gall gymryd rhai dyddiau i ni gadarnhau eich trefniad. Ar ôl i'ch lle gael ei gadarnhau, byddwn yn danfon e-bost o gadarnhad atoch.

Rydym yn deall y gall gymryd amser i drefnu manylion eich ymweliad (cludiant, cyflenwad staff etc.). Felly, mae'n bosib i chi gadw lle dros dro y caiff ei gadw am 7 niwrnod ar ôl y dyddiad cadw lle. Os na allwch gadarnhau'r lle ar ôl y cyfnod hwn, efallai caiff y lle ei gynnig i ysgol arall.

Mae lle i hyd at 30 o ddisgyblion yn Ystafell 2 (Stiwdio Ddysgu) a gallwch gadw lle i'ch grŵp fwyta cinio yma am gyfnod o hanner awr. Ni chodir tâl am y gwasanaeth hwn, fodd bynnag, mae cadw lle'n hanfodol fel ein bod yn gallu llunio amserlen ar gyfer defnyddio'r lle. Mae galw mawr am y Stiwdio Ddysgu felly rydym yn gofyn i chi gyrraedd a gadael yn brydlon.

Am fwy o fanylion neu drafodaeth gychwynnol, cysylltwch â'r Cydlynnydd Dysgu, Elissa Evans, drwy ffonio 01792 516900, neu e-bostio Elissa.Evans@swansea.gov.uk

— Cymarebau

Sicrhewch fod gan eich grŵp y gymhareb ganlynol o oedolion i blant:

- 1:5 ar gyfer plant dan 5 oed
- 1:10 ar gyfer plant 6-11 oed
- 1:15 ar gyfer pobl ifanc 12-18 oed
- 1:20 ar gyfer pobl ifanc 16-18 oed

Sylwer mai athrawon sy'n gyfrifol am ymddygiad a diogelwch disgyblion ar bob adeg. Dylai pob arweinydd grŵp gyflawni ei asesiad risg ei hunan cyn yr ymweliad.

Mae'r Oriol yn adeilad mawr ac efallai yr hoffech i ddisgyblion archwilio'r orielau mewn grwpiau llai. Argymhellir eich bod yn clustnodi oedolyn cynorthwyol i bob grŵp.

— Aelodaeth 4Site a Ffioedd

Mae pob ysgol yn Ninas a Sir Abertawe a Chastell-nedd Port Talbot yn gymwys i gyflwyno cais am aelodaeth 4Site, sy'n cynnig rhaglen addysg o'r radd flaenaf i ysgolion ym mhrif leoliadau treftadaeth a diwylliant Abertawe, gan gynnwys Amgueddfa Abertawe, Canolfan Dylan Thomas a Gwasanaeth Archifau Gorllewin Morgannwg.

Cost y flwyddyn (Ebrill 2017 i Fawrth 2018) ar gyfer hyd at 6 ymweliad â'r 4 lleoliad.

Cofrestru'r ysgol/coleg: **£145**

Ysgolion bach (llai na 50 o ddisgyblion): **£72.50**

Ymweliadau gan ysgolion nad ydynt wedi cofrestru (y dosbarth, yr ymweliad): **£42.50**

Bydd prisiau'n newid o fis Ebrill 2018 a gallant newid gyda chyfnod rhybudd o 30 niwrnod.

Mae Oriol Gelf Glynn Vivian yn cynnig rhaglen helaeth o ddigwyddiadau a gweithgareddau yn ychwanegol i'n rhaglenni i ysgolion. Am fanylion llawn ein holl raglenni, ewch i'n gwefan:

www.orielglynnvivian.org

Creu: Gweithdai Dan Arweiniad Artist

Gweithdai ymarferol dan arweiniad artist wedi eu llunio ar gyfer plant y blynyddoedd cynnar.

'Roedd y gweithdy'n addysgiadol, yn llawn ysbrydoliaeth ac wedi'i gyflwyno'n dda iawn. O ganlyniad, mae'r plant bellach yn gofyn am ardal chwarae rôl ar thema Oriel Gelf.'

- Athro ysgol gynradd, Ysgol Gynradd y Crwys

Cynhelir y gweithdai ym manau agored yr Oriel ac yn Ystafell 2 (Stiwidio Ddysgu). Mae sesiynau'n para oddeutu 2½ awr rhwng 10am a 12.30pm ac maent ar gael i hyd at 30 o ddisgyblion.

— Themâu

Dewiswch weithdy o'r rhestr o themâu isod:

Fforwyr

Archwiliwch ein rhaglen fythol-newidiol o arddangosfeydd a dysgwch am yr artistiaid, y themâu a'r syniadau y mae'r gweithiau celf hyn yn eu cyfleu. Gan ganolbwyntio ar ymatebion y myfyrwyr, gellir teilwra'r gweithdai hyn i unrhyw ystod oedran a gallant gynnwys gweithgareddau ysgrifenedig neu ymarferol. Nod y gweithdy yw rhoi'r offer y mae eu hangen ar y myfyrwyr ifanc i ddisgrifio a datblygu eu dealltwriaeth eu hunain o gelf, ac ymateb iddi, gan roi'r ysbrydoliaeth a'r hyder iddynt ymateb yn eu lleisiau eu hunain.

Natur

Archwiliwch gasgliad cerameg Cymreig yr Oriel a dysgu am addurniadau blodeuog drwy ddarlunio arsylwadol. Cymerwch ysbrydoliaeth o artistiaid megis David Evans a Thomas Pardoe a chrëwch eich dyluniadau botanegol eich hunain. Wrth archwilio'r Oriel caiff disgyblion eu hannog i wneud brasluniau paratoadol cyn dychwelyd i'r Stiwdio Ddysgu i ddatblygu eu gwaith.

Portreadau

Gan gymryd ysbrydoliaeth o arddangosfeydd ac arddangosiadau'r Oriol, dewch i ganfod portreadau a phaentiadau'r Oriol cyn creu eich portread eich hun yn y cyfrwng o'ch dewis. Wrth archwilio'r Oriol caiff disgyblion eu hannog i wneud brasluniau paratoadol cyn dychwelyd i'r Stiwdio Ddysgu i ddatblygu eu gwaith.

Yr Oriol

Ydych chi erioed wedi ystyried sut fath o beth yw gweithio mewn Oriol Gelf? Neu sut daw arddangosfa ynghyd?

Ymunwch â'n hartist-addysgwyr a dysgu am fywyd mewn Oriol - rolau'r bobl, y dewis o weithiau celf a'r ffordd y caiff arddangosfa ei rhoi at ei gilydd - cyn creu eich gwaith celf eich hun, wedi'i ysbrydoli gan yr arddangosfeydd a'r arddangosiadau, a churadu eich arddangosfa fach eich hun.

Dewiswch o'r rhestr ganlynol o ddeunyddiau ar gyfer y gweithdai **Archwilwyr**, **Natur**, **Portreadau** ac **Oriol**:

- Pencil
- Pastelau
- Collage
- Siarcol
- Dyfrlliw

Hefyd, gallwn gynnig gweithdai penodol i'r 'Arddangosfa Bresennol'. Bydd y sesiynau hyn yn dechrau gyda thaith dywys, cânt eu hysbrydoli gan y gwaith celf a byddant yn cynnwys targedau a themâu niferus sy'n gysylltiedig â'r cwricwlwm. Os yw hyn o ddiddordeb i chi, cysylltwch â ni i gadw lle o leiaf 3 wythnos ymlaen llaw er mwyn i ni allu cynllunio'r sesiynau gyda chi.

Arddangosfeydd

Abertawe Agored 2017 02.12.17 – 06.01.18

Y dathliad blynyddol o gelf a chreffft artistiaid a gwneuthurwyr sy'n byw ac yn gweithio yn Ninas a Sir Abertawe yn dychwelyd. Mae'r arddangosfa'n ceisio arddangos detholiad amrywiol o waith ar draws amrywiaeth eang o gyfryngau gan gynnwys paentiadau, darluniau, cerfluniau, ffotograffiaeth, gwneud printiau a ffilm.

These Waters Have Stories To Tell 20.01.18 – 11.03.18

Arddangosfa 'Ephemeral Coast'

Wedi'i churadu gan Celina Jeffrey

Mae 'These Waters Have Stories To Tell' yn cyflwyno gwaith chwe artist rhyngwladol, gan adlewyrchu eu profiad a'u perthynas â dyfroedd cefnforol.

Mae'r arddangosfa'n archwilio sut mae ein gweithredoedd yn effeithio ar gefnforoedd a'u hecosystemau a'u hinsawdd.

Yn dod nesaf:

Portrait of the Artists: Käthe Kollwitz 24.03.18 – 17.06.18

Caiff yr arddangosfa hon ei threfnu mewn partneriaeth rhwng Ikon a'r Amgueddfa Brydeinig a'i chefnogi gan The Dorset Foundation ac mae cyhoeddiad llawn darluniau'n cyd-fynd â hi.

Un o'r prif artistiaid ar ddiwedd y bedwaredd ganrif ar bymtheg a dechrau'r ugeinfed ganrif oedd Käthe Kollwitz (1867–1945), a oedd yn nodedig am bŵer emosiynol ei dyluniadau, ei phrintiau a'i cherfluniau. Yn aml, roedd ei phwyslais ar brofiadau unigryw i fenywod, gan gynnwys natur sylfaenol a grym cariad mamol. Roedd hi'n credu y gallai celf fod yn rym cadarnhaol mewn cymdeithas.

Dysgu: Ymweliadau Hunandywysedig

Beth am ddarganfod ac archwilio'r Oriel drwy ymweliad hunandywysedig?

Rydym yn cynnig y cyfle i chi arwain eich dosbarth o amgylch yr Oriel ar ymweliad hunandywysedig. Sylwer na chaniateir defnyddio rhai deunyddiau yn yr orielau, cysylltwch am fwy o wybodaeth.

Mae'n hanfodol cadw lle. Lawrlwythwch a chwblhewch y Ffurflen Cadw Lle ar gyfer Ymweliadau Hunandywysedig a'i dychwelyd i glynn.vivian.gallery@swansea.gov.uk

Ni chodir tâl ar gyfer ein hymweliadau hunandywysedig, fodd bynnag, er mwyn osgoi gorlenwi yn yr orielau ac i sicrhau eich bod yn cael y gorau o'ch ymweliad, cadwch le o leiaf **bythefnos** ymlaen llaw.

Sylwer y gall gymryd rhai dyddiau i ni gadarnhau eich trefniad. Ar ôl i'ch lle gael ei gadarnhau, byddwn yn danfon e-bost o gadarnhad atoch.

Oriel Gelf Glynn Vivian
Heol Alexandra
Abertawe SA1 5DZ

01792 516900

oriel.glynn.vivian@abertawe.gov.uk

www.orielglynnvivian.org

V

4Site

GLYNN VIVIAN

Create, Learn, Discover

Information for Schools

Winter 2017/Spring 2018





Welcome to Glynn Vivian

Glynn Vivian Art Gallery has recently undergone a major redevelopment to completely restore the historic 1911 Grade II* listed building, and improve facilities and access for all our visitors. The newly transformed Gallery includes a welcoming entrance at street level, new exhibition spaces and state-of-the-art collection and conservation studios, so that more people than ever can enjoy greatly improved access to the artworks.

Learning through participation and engagement remains at the centre of our work. Glynn Vivian Art Gallery is the leader in Wales for providing consistent excellence in its learning, participation and engagement programmes and has been recognised for its high quality and award winning approach to learning.

We have been working closely with teachers, pupils, students and artist educators to develop and create the new learning experiences on offer in this pack. Our learning programme is inspired by the curiosity of artists, and our founder Richard Glynn Vivian, through his journeys around the world collecting art, his thirst for knowledge and culture, and the belief that art can change lives. We aim to inspire people through the experience and enjoyment of art, past and present.

Opening minds and expanding horizons is at the core of what we do, as the Gallery strives to empower participants while making art fun, exciting and inspirational as we encourage participants to explore and question the world around them.

Founded in 1911 by the original bequest of Richard Glynn Vivian (1835-1910), the Gallery belongs to the City and County of Swansea, and houses a distinctive collection of historical 20th century and contemporary art.

We hope you like your new Gallery and we look forward to seeing you soon.

Glynn Vivian Learning Team

Planning your visit

We recommend reading through this pack prior to your visit and if you have any further questions, please contact the Glynn Vivian Learning Team.

This document contains all the practical information you will need to organise your trip to the Gallery.

Please inform us when booking if you require any other facilities or additional requirements as part of your visit and we will endeavour to accommodate you.

Our experienced artists are well-versed and practiced in the demands of Art and Design within the National Curriculum and are able to offer full education programmes. Each organised workshop visit is designed to give a balance of Creative Development within the Foundation Phase and Understanding, Investigating and Making into Key Stage 2.

We are also able within a workshop visit, to satisfy some of the demands of the Curriculum Cymreig through the increased understanding of the work of the artists of Wales.

— Booking

To book please contact us at least **two weeks** in advance, and complete the Schools Booking Form with the following information:

- Dates of visit (please provide us as many alternative dates as possible)
- Year group
- Number of pupils
- Preferred session or workshop
- Resources and storage required
- Lunch facilities

Please return completed booking forms to Elissa.Evans@swansea.gov.uk. Please note it can take us a few days to confirm your booking. Once your booking is confirmed we will send confirmation via e-mail.

We understand that it can take time to arrange the details of your visit (transport, staff cover etc.). Therefore, you are able to book a provisional slot that will be held for seven days from booking. If after this time you are unable to confirm this slot may be offered to another school.

The Room 2 (Learning Studio) can seat up to 30 pupils and can be booked for lunch for your group for a period of 30 minutes. There is no charge for this service however, booking is essential so that we can timetable the use of this space. The Learning Studio is in high demand so we ask that you please arrive and depart promptly.

For further details or an initial discussion please contact Learning Co-ordinator, Elissa Evans, by telephone on 01792 516900, or email Elissa.Evans@swansea.gov.uk

— Ratios

Please ensure that your group has the following ratio of adults to children:

- 1:5 for under 5s
- 1:10 for 6-11 years
- 1:15 for 12-16 years
- 1:20 for 16-18 years

Please note that teachers are responsible for students' behaviour and safety at all times. All group leaders should carry out their own risk assessment prior to their visit.

The Gallery is a large building and you may want pupils to explore the galleries in smaller groups. It is recommended that you allocate an adult helper to each group.

— 4Site Fees

All schools in the City & County of Swansea and Neath Port Talbot are eligible to apply for 4Site membership, which offers schools a first-rate education programme in Swansea's top heritage and cultural venues including Swansea Museum, Dylan Thomas Centre and West Glamorgan Archives Service.

Cost per year (April 2017 to March 2018) for up to 6 visits to the 4 venues

School/college registration: **£145**

Small schools (less than 50 pupils): **£72.50**

Visits from non-registered schools (per class, per visit): **£42.50**

Please kindly note that prices will alter from April 2018.

Glynn Vivian offers an extensive programme of events and activities in addition to our programmes for schools. For full details of all our programmes, please visit our website:

www.glynnviviangallery.org

Create: Artist-led Workshops

Creative and practical artist-led workshops designed for early years, KS1 & KS2 pupils.

'Workshop was informative, inspiring and very well delivered. The children would now like an Art Gallery role play area as a result.'

- Primary Teacher, Crwys Primary School

Workshops take place in the Gallery spaces and in Room 2 (Learning Studio). Sessions last approximately 2½ hours between 10am-12.30pm, and are available for a maximum of 30 pupils.

— Themes

Please choose a workshop from the list of themes below:

Explorers

Explore our changing programme of exhibitions and learn about the artists, themes and ideas that the artworks can communicate. Focusing on the students' responses, these workshops can be tailored to any age range and can incorporate written or practical activities. Aiming to provide young students with the tools to describe, respond and develop their own understanding of art, this workshop provides a foundation to inspire, and the confidence to respond in their own voice.

Nature

Explore the Gallery's Welsh ceramic collection and learn about flower decoration through observational drawing. Take inspiration from artists such as David Evans and Thomas Pardoe and create your own botanical designs. While exploring the Gallery spaces pupils will be encouraged to make preparatory sketches before returning to the Learning Studio to develop their work.

Portraits

Taking inspiration from the Gallery's exhibitions and displays, discover the Gallery's portraits and paintings before creating your own portrait in a medium of your choice. While exploring the Gallery spaces pupils will be encouraged to make preparatory sketches before returning to the Learning Studio to develop their work.

Gallery

Have you ever wondered what it's like to work in an Art Gallery? Or how an exhibition comes together?

Join our artist educators and learn about life in a Gallery, the roles of the people, the choice of artworks and the way an exhibition has been put together, before creating your own artwork, inspired by the exhibitions and displays, and curate your own mini exhibition.

Please select from the following list of materials for the **Explorers, Nature, Portraits & Gallery** workshops:

- Pencil
- Pastels
- Collage
- Charcoal
- Watercolour

We can also offer bespoke 'Current Exhibition' workshops. These sessions will begin with a guided tour, be inspired by the art works and incorporate multiple curriculum targets and themes. If you are interested in this, please book in with us at least 3 weeks in advance so that we can plan the sessions with you.

Exhibitions

Swansea Open 2017 02.12.17 - 06.01.18

The annual celebration of art and craft by artists and makers who live and work in the City & County of Swansea. The exhibition showcases a diverse selection of work across a broad range of mediums including painting, drawing, sculpture, photography, printmaking & film.

These Waters Have Stories To Tell 20.01.18 - 11.03.18

An Ephemeral Coast exhibition

Curated by Celina Jeffrey

Julia Davis, Alexander Duncan, Shiraz Bayjoo, Jaanika Peerna, Sylvia Safdie, Christian Sardet and the Macronauts.

These Waters Have Stories To Tell presents work from six international artists and is a reflection of their experience and relationship with oceanic waters.

The exhibition explores how oceans, their ecosystems and climates are affected by our actions.

Coming next :

Portrait of the Artist: Käthe Kollwitz 24.03.18 – 17.06.18

This exhibition is organised in partnership between Ikon and the British Museum and is generously supported by the Dorset Foundation and is accompanied by a fully illustrated publication.

Käthe Kollwitz (1867–1945) was one of the leading artists of the late nineteenth and early twentieth centuries, notable for the emotional power of her drawing, printmaking and sculpture. Her emphasis was often on what was distinctive about women's experience, including the fundamental nature and potency of maternal love. She believed that art could be a force for good in society.

Learn: Self-Guided Visits

Why not discover and explore the Gallery through a Self-guided visit.

We offer the opportunity for you to lead your class around the Gallery on a self-guided visit. Please note that the use of some materials is restricted in the galleries, for more information please get in touch.

Booking essential, please download and complete the Self-guided Booking Form and return to glynn.vivian.gallery@swansea.gov.uk

There is currently no charge for our Self-guided Visits however, to avoid over-crowding in the galleries and to ensure you get the most from your visit, please book at least **two weeks** in advance.

Please note it can take us a few days to confirm your booking. Once your booking is confirmed we will send confirmation via e-mail.

Glynn Vivian Art Gallery
Alexandra Road
Swansea SA1 5DZ

01792 516900

glynn.vivian.gallery@swansea.gov.uk
www.glynnviviangallery.org

Inspire your pupils with a visit to the Dylan Thomas Centre!

'I liked making our own poems! I think that was most amazing because you got us to make our imagination let loose! I think this place is magical! –pupil age 9, St David's Primary, Swansea

The Dylan Thomas Centre's permanent exhibition, 'Love the Words', tells the story of the life, work and cultural context of one of the twentieth century's most important writers. It focuses on his childhood in Swansea and the poetry he wrote as a teenager, examines his war work and writing about World War 2, as well as his connections with the Surrealists and the writers, artists and actors he met during his time in the US. Original manuscripts and audio recordings form a key part of this accessible, hands-on exhibition. It includes a Children's Trail and a range of exciting interactives and games, making it engaging and fun for pupils of all ages and learning needs.

Our experienced team will be on hand throughout the day to ensure you and your pupils get the most out of your visit. Our team offer guided visits and workshops to inspire pupils of all ages, which are free for 4-Site members. In addition we work with amazing writers to provide engaging and inspirational workshops. Our exhibitions, trails and worksheets are bilingual, and themed guided workshops and visits can be delivered in Welsh. Our exhibition spaces and Learning Space are all housed at ground level and fully wheelchair accessible.

'The pupils had a great time and thoroughly enjoyed the day. They are all proudly taking home their snow globes and are all 'buzzing' about the theatre performance, talking about their favourite parts and discussing reactions. Thanks for a fab day!' – Sue Warden, Ysgol Hendrefelin Special School, Neath



Our Workshops and Guided Visits

Foundation Phase Guided Visits

30min – 1hour

Our foundation phase guided visits are tailored to suit the needs of your class. One of our team will be on hand welcome you to the Centre and explain the various parts of our exhibition. As you

take your journey through Dylan's world, find out about the animals in Dylan's poems, what inspired him to write his stories, and some of the funny things Dylan did at school!

Your visit will include free trails. Our 'Find Dylan's Animals' Trail is suitable for children 2+ and our Dylan's Animals Crossword Trail is suitable for children 6+ Children can take their completed Trail to our front desk for a free sticker and bookmark!

Foundation Phase Guided Visits with self-led activities

1 – 2 hours

In addition to the guided visits and trails you will have access to self-led themed free play and activities. Activities include: dressing up costumes, fun felt story making board, traditional seaside puppets, 'Dylan's Animals' puppets, story making games, and reading corner, all inspired by Dylan Thomas' life and work.

For an additional £30 you can add 'Dylan's Animals', 'Holiday Memory' or 'A Child's Christmas in Wales' themed face painting.

Please contact us for more details and to tailor your experience.

Foundation Phase Workshops

30min – 1 hour

- Sensory Story Shaker Jars
- Dylan's Book Bag
- Cut-up Poetry
- Story Dice
- Puppets and Theatres
- Create a Mini Story Book

Please contact us for further details of each workshop.

KS2 Guided Visits

45min – 1 hour

Discover why writers like Roald Dahl were so inspired by Dylan's work, what Dylan did during WW2 and which childhood memories inspired Dylan to create some of his most well-known stories. One of our team will be on hand welcome you to the Centre and explain the various parts of our exhibition. Your visit will include free trails and activity sheets.

KS2 Workshops

1 hour – 1 hour 30

- Dylan's War
- Dylan's Words: Cut-up Poetry
- Story Dice Workshop
- Dylan's Notebooks
- Create a Mini Comic

For specific details of each workshop please contact us for further details.

KS3 Guided Visits

45min – 1hour

Our KS3 guided visits provide a valuable opportunity for pupils to be inspired by one of Wales' most influential and highly regarded writers. One of our team will be on hand welcome you to the Centre and guide you around the timeline of Dylan's life and works. Pupils will have the opportunity to complete a trail, use interactives to discover more about Dylan's writing technique, and make their own poems using Dylan's words on our magnetic poetry board.

KS3 Workshops

1hour – 1hour 30

- Dylan's Words: Cut-up Poetry
- Blackout Poetry

Please contact us for further details of each workshop.

Workshops with Professional Writers

In addition to the above programme, we offer tailored creative writing workshops with a professional writer starting from £200 a session, which can be covered by Arts Council of Wales' Go and See Fund.



Booking and FAQs

How do I make a booking?

Please call Nicola our Learning Officer on 01792 463980 to make your booking. Alternatively you can book via email: nicola.kelly@swansea.gov.uk

When booking please include:

- The name and postcode of your school
- Your name, email and phone number
- Which workshop/guided visit you are interested in
- Number of pupils and staff, and their year group. The maximum size group per session is 35.
- Your preferred date/s for your visit
- Whether you require use of our Learning Space for lunch.
- English or Welsh language – subject to availability

- Any additional requirements

Need help to cover the cost of your visit?

The Arts Council of Wales provides a 'Go and See' fund for schools which allows Schools to apply for up to £1000 to cover up to 90% of the cost of an arts experience in Wales. Costs can include transport, workshops, and tickets. You can apply at any time but will need to do so **at least 4 weeks in advance** of the event you wish to attend.

To find out more and to apply, go to the Arts Council of Wales' 'Go and See' webpage: www.arts.wales/arts-in-wales/creative-learning/the-all-wales-arts-and-education-programme/experiencing-the-arts/go-and-see

Please contact Nicola at the Dylan Thomas Centre on 01792 463980 / nicola.kelly@swansea.gov.uk if you need any help writing about your planned visit to the Dylan Thomas Centre when completing the application.

How accessible is the Dylan Thomas Centre?

Our exhibition areas and Learning Space are all housed at ground level and are wheelchair accessible. Entry to the building is across level paving with dropped curbs. The centre has an accessible toilet in the reception area.

Our permanent 'Love the Words' exhibition has accessibility in the forefront of its design. Key accessible features include wheelchair bays with head phones, a touch activated sound panel, wheelchair level cabinets and displays, and a number of interactive and sensory exhibits.

Our Learning Space is fully wheelchair accessible and includes a variety of resources for pupils with differing learning needs and access requirements. This includes loop scissors, easy grip pencils and wheelchair friendly fancy dress costumes – contact us for further details of our resources.

We are currently working with our friends at Swansea People First to create an easy read guide to our Exhibition for visitors and pupils with learning disabilities, which will be available from early 2018.

If attending a performance in our theatre, please contact us to check access requirements and availability of wheelchair spaces.

Parking and pupil drop off point

We have space directly at the front of the building for minibuses and coaches to pull in to make drop-offs. We are directly opposite East Burrows Road pay and display car park. More information on nearby parking can be found here: www.swansea.gov.uk/citycentrecarparks

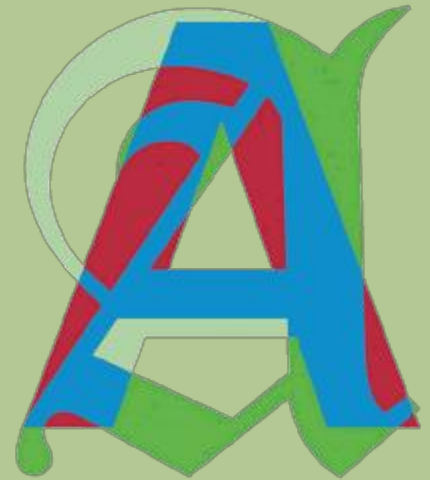
Any questions about the sessions and how they can be adapted to your specific needs?

Please contact Nicola, our Learning Officer, who will be happy to talk you through what we can offer.

Email: nicola.kelly@swansea.gov.uk

Call: 01792 463980

Gwasanaeth Archifau Gorllewin Morgannwg Rhaglen Ysgolion Cynradd



Archifau mewn ysgolion

Mae archifau'n adnodd addysgol gwych sy'n cynnig profiad ymarferol i fyfyrwyr ac athrawon gyda ffynonellau gwreiddiol unigryw. Gallant ennyn dychymyg y disgyblion oherwydd eu bod yn cynnwys gwybodaeth y gall plant uniaethu â hi. Rhowch y profiad o ddefnyddio ffynonellau uniongyrchol i ddisgyblion, gadewch iddynt chwilio am wybodaeth sydd ar gael mewn fformatiau diddorol ac anarferol, a gadewch iddynt gynnal eu hymchwil eu hunain a gwerthuso'r adnoddau.



Rydym yn cynnig nifer o wasanaethau i ysgolion yn Abertawe a Chastell-nedd Port Talbot.

Ymweld â ni **AM DDIM** yn yr Ystafell Chwilio

Gwahoddir disgyblion ac athrawon i ymweld â'r Gwasanaeth Archifau yn Abertawe.

Gall grwpiau o unrhyw oedran weithio ar gofnodion gwreiddiol dethol. Oherwydd lle cyfyngedig, ni allwn gael mwy na 35.

Ymweliad â'ch ysgol am **£35** y dosbarth y sesiwn

Fel arall, gallwn gynnig yr un sesiynau yn eich ysgol, gan ddefnyddio dogfennau ffacsimili.

Dyddiau ac amserau sesiynau

Mae sesiynau'n para am 2 awr ac yn rhedeg o 10yb-12yh a 1yh-3yh. Mae sesiynau ar gael ar **ddydd Llun** yn unig.

Pecyn adnoddau

Gellir addasu Pecynnau Adnoddau Astudio Ardal ar gyfer eich ysgol chi. Bydd pob sesiwn yn cynnwys yr holl ddogfennau canlynol neu rai ohonynt: mapiau, cyfrifiadau, cyfeirlyfrau masnach, cofnodion plwyfi, cofnodion ysgol a ffotograffau. Cost Pecynnau Adnoddau Astudio Ardal yw **£30.00** a dylid eu harchebu un tymor ymlaen llaw.

Amlinelliad o'r Prosiect

Mae'r Gwasanaeth Archifau wedi llunio cronfa ddelweddau o hen ffotograffau lleol. Gall athrawon weld y rhain a'u lawrlwytho i'w defnyddio yn yr ystafell ddsbarth. Mae'r adnodd ar gyfer y Cyfnod Sylfaen ac wedi'i seilio ar y pynciau canlynol:

- Tai a chartrefi
- Trafnidiaeth a Theithiau
- Swyddi a Gweithleoedd
- Gwyliau a Dathliadau

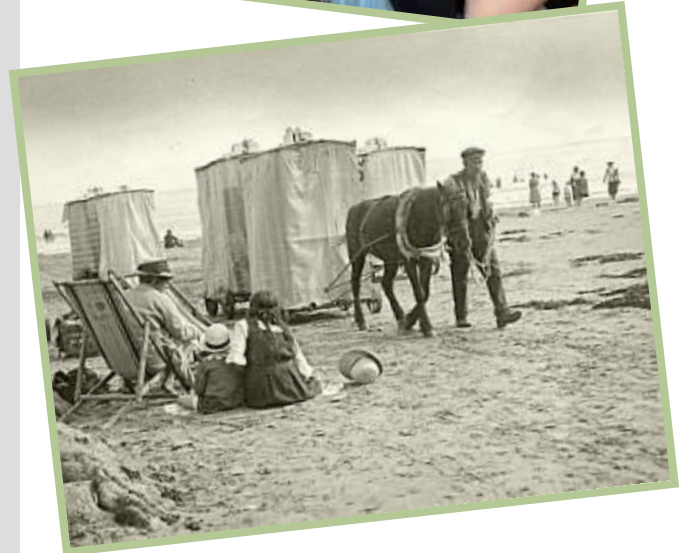
Mae pob adnodd ar gyfer y thema hefyd yn cynnwys nodiadau athrawon, amserlenni a syniadau am weithgareddau yn ogystal â disgrifiad o'r ddelwedd.

Gwybodaeth a Dealltwriaeth o'r Byd Amrediad - Amser a Phobl

- Rhoi digwyddiadau mewn dilyniant
- Dechrau nodi gwahaniaethau rhwng ffyrdd o fyw ar adegau gwahanol
- Defnyddio amrywiaeth o ffynonellau hanesyddol, gan ganolbwyntio ar ffotograffau

Amrediad - Pobl a Lleoedd

- Dysgu lle mae eu hardal leol
- Dechrau adnabod gwahaniaethau rhwng eu hardal eu hunain ac ardaloedd mewn rhannau eraill o Gymru
- Ymchwilio i sut mae lleoedd yn newid

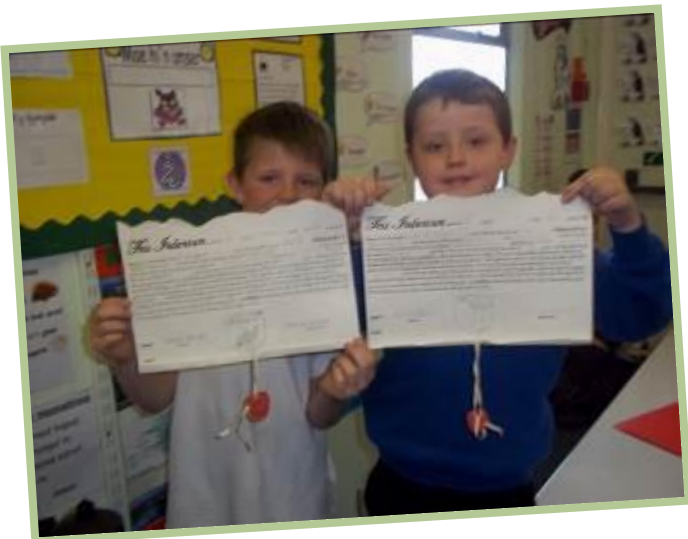


Lleoliad y gronfa Iuniau

Bydd yr holl ysgolion babanod a chynradd yn Abertawe a Chastell-nedd Port Talbot wedi cael CD adnoddau Cyfnod Sylfaen ym mis Mawrth 2013.

Cyswllt

Mae CD Adnoddau Cyfnod Sylfaen aiddodiad yn costu **£10.00**. Am fwy o wybodaeth cysylltwch â Katie ar 01792 636589



Hyd y sesiwn

2 awr

Lleoliad

Ystafell Chwilio Archifau **AM DDIM**
neu yn yr ysgol **£35 y ddosbarth y**
sesiwn

Cyswllt

Am fwy o wybodaeth neu i drefnu
sesiwn, ffoniwch Katie ar 01792
636589



Amlinelliad o'r pwnc

Bydd grwpiau'n cael y cyfle i astudio dogfennau Tuduraidd gwreiddiol, gan gynnwys ewyllysiau ac indenturau prentisiaethau i roi cipolwg ar fywydau pobl oedd yn byw ac yn gweithio yn ystod yr oes Duduraidd. Bydd disgyblion yn cael cyfle i ddarganfod pa eiddo oedd gan bobl, yn ogystal ag ystyried y da a'r drwg am fod yn brentis yn ystod teyrnasiad Harri'r Wythfed (Arglwydd Sugar, gwylia di!) Bydd y sesiwn yn dod i ben gyda disgyblion yn creu eu hindenturau prentisiaeth a'u seliau eu hunain.

Amrediad

Mae'r pwnc hwn yn canolbwyntio ar nodweddion bywyd dyddiol yn ystod y cyfnod Tuduraidd.

Y cwestiynau allweddol yw:

- Sut roedd bywyd i bobl oedd yn byw yn ystod yr Oes Duduraidd? Caiff dysgwyr y cyfle i drafod tai a chartrefi a swyddi.
- Sut mae bywydau dyddiol pobl yn y cyfnod Tuduraidd wedi'u cynrychioli a'u dehongli a pham? Caiff dysgwyr y cyfle i edrych ar amrywiaeth o gofnodion a thrafod sut mae pobl yn ystod yr Oes Duduraidd wedi'u cynrychioli.
- Beth ydych chi'n ei wybod am fywyd yn y cyfnod Tuduraidd; sut rydych yn gwybod hyn a sut gallwch aael gwybod mwy?



Amlinelliad o'r pwnc

Gwahoddir disgyblion i gamu'n ôl mewn amser ac ymweld â'n Hystafell Gweithrediadau Rhyfel ffug. Gan ddefnyddio cynllun Luftwaffe o Abertawe, lluniau awyrol, cofnodion faciwîs, dyddiaduron yr ARP a'r Gwarchodlu Cartref; bydd disgyblion yn helpu i greu cynllun dianc strategol a sefydlu amddiffynfeydd ar hyd Bae Abertawe.

Nesaf, byddwn yn cael ein cludo i noson olaf y Blitz Tair Noson; bydd disgyblion yn defnyddio cofnodion y Gwasanaeth Tân Cynorthwyol a rhestr o gyrchoedd awyr i blotio'r prif fannau yr effeithiodd y blitz arnynt, yn ogystal â phenderfynu lle i anfon y criwiau, y Gwarchodlu Cartref a'r anafedigion.

Yn olaf, gan ddefnyddio ffotograffau o Abertawe wedi'r blitz i ddangos dinistriad y dref, rhestr o'r clwyfedigion a phreswylwyr marw, bydd disgyblion yn penderfynu sut mae adnabod yr anafedigion a'r meirw a lle i'w claddu.

Amrediad

Bydd y pwnc hwn yn canolbwyntio ar nodweddion bywyd dyddiol yn ystod y Blitz Tair Noson.

Y cwestiynau allweddol yw:

- Beth ydych yn ei wybod am fywyd yn ystod y Blitz Tair Noson; sut rydych yn gwybod hyn a sut gallwch gael gwybod mwy?
- Sut roedd bywyd i ddynion, menywod a phlant yn ystod y Blitz Tair Noson?
- A fu newidiadau sylweddol ym mywydau pobl yn y cyfnod hwn, pam?
- Sut mae bywydau dyddiol pobl yn ystod y Blitz Tair Noson wedi'u cynrychioli a'u dehongli a pham?

Hyd y sesiwn

2 awr

Lleoliad

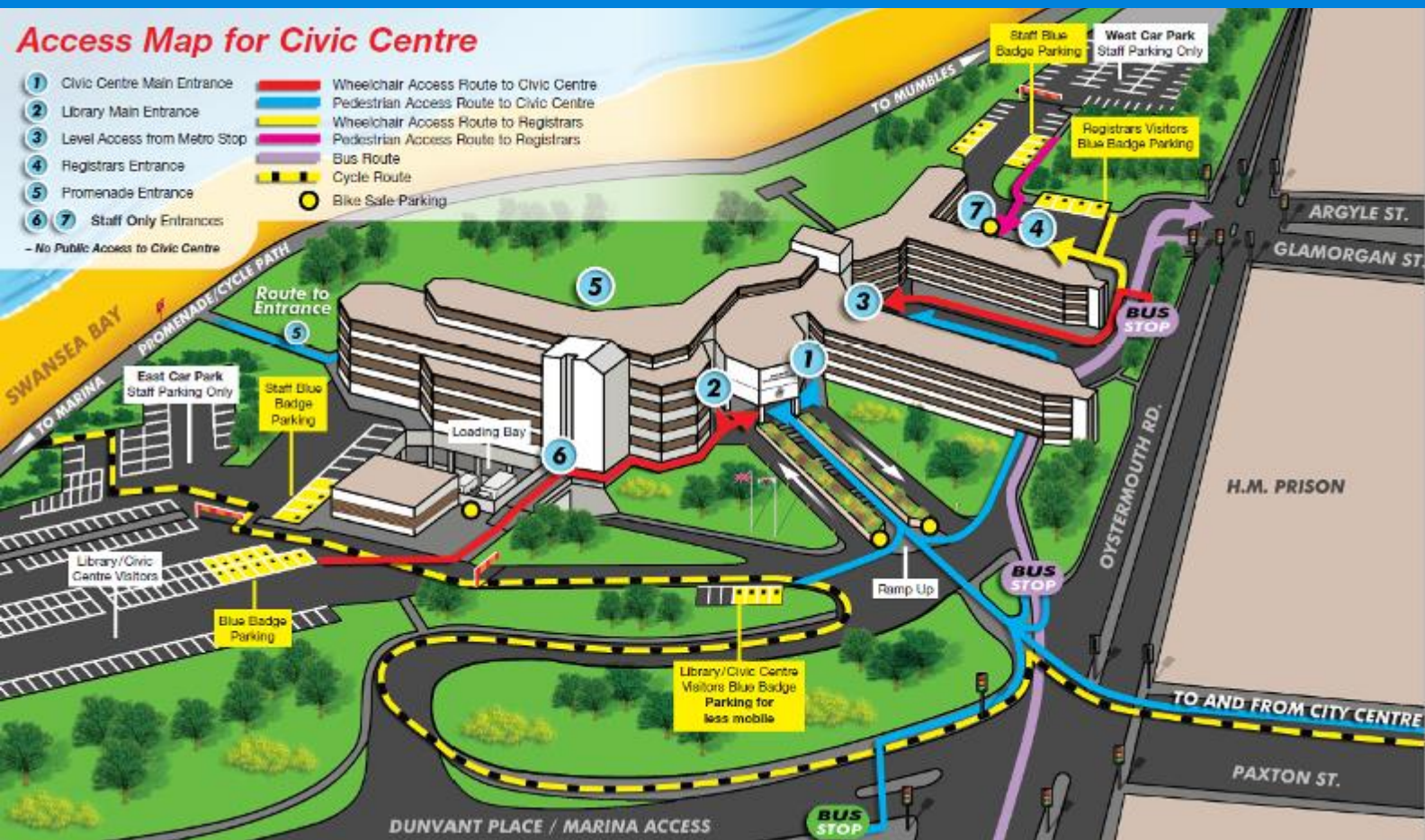
Ystafell Chwilio Archifau **AM DDIM** neu yn yr ysgol **£35 y ddsbarth y sesiwn**

Cyswllt

Am fwy o wybodaeth neu i drefnu sesiwn, ffoniwch Katie ar 01792 636589



Gwasanaeth Archifau Gorllewin Morgannwg Ein lleoliad Sut mae cysylltu â ni



Ein lleoliad.

Mae Gwasanaeth Archifau Gorllewin Morgannwg yn y Ganolfan Ddinesig, Heol Ystumllwynarth, Abertawe.

Cyfleusterau

Mae parcio i goetsis yn gyfyngedig. Mae'r rhan fwyaf o grwpiau'n cael eu gollwng ar waelod y llethr sy'n arwain i'r brif fynedfa. Mae toiledau cyhoeddus (gan gynnwys toiled i bobl sy'n defnyddio cadair olwyn) oddi ar y prif gyntedd. Mae caffi glan y môr yng nghyntedd y Ganolfan Ddinesig, lle gallwch brynu byrbrydau a diodydd. Fel arall, gall grwpiau gael cinio ar y traeth os yw'r tywydd yn braf.

Cyswllt



01792 636589



westglam.archives@swansea.gov.uk



<http://www.abertawe.gov.uk/archifaugorllewinmorgannwg>



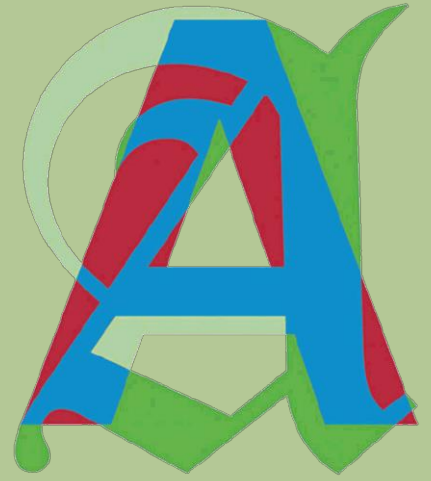
Archifau Gorllewin Morgannwg, Canolfan Ddinesig, Heol Ystumllwynarth, Abertawe SA1 3SN



Gwasanaeth ar y cyd i Gyngor Dinas a Sir Abertawe a Chyngor
Bwrdeistref Sirol Castell-nedd Port Talbot



West Glamorgan Archive Service Schools Programme



A joint service for the Councils of the City and County of Swansea
and Neath Port Talbot County Borough



Archives in schools

Archives are a great educational resource which offer students and teachers a hands on experience with unique primary sources. They can capture pupils' imaginations because they contain local information that children can relate to. Give pupils the experience of using primary sources, let them explore information contained in interesting and unusual formats, let them conduct their own research and evaluate the resources.

We offer a number of services to schools in Swansea and Neath Port Talbot.

Visit us **FREE** in our Searchroom

Pupils and teachers are invited to visit the Archive Service in Swansea.

We can take groups of any age to work on selected original records. Due to restricted space numbers must be limited to a maximum of 35.

A visit to your school for **£35.00** per class per session

Alternatively we can offer the same sessions at your school using facsimile documents.

Session days and times

Sessions last around 2 hours and run from 10am-12pm and 1pm-3pm. Sessions are available only on **Mondays**.

Resource pack

Locality Study Resource Packs can be tailor made to suit your school. Each pack will include all or some of the following documents: maps, census, trade directories, parish records, school records and photographs. Locality Study Resource Packs cost **£30.00** and should be ordered one term in advance.



Project outline

The Archive Service has put together an image bank of old local photographs. These can be viewed and downloaded by teachers for use in the classroom. The resource is aimed at the Foundation Phase and is based on the following topics:

- Houses and Homes
- Transport and Journeys
- Jobs and Places of Work
- Holidays and Celebrations

Each themed resource also includes teachers' notes, timelines and suggested activities along with a description of the image.

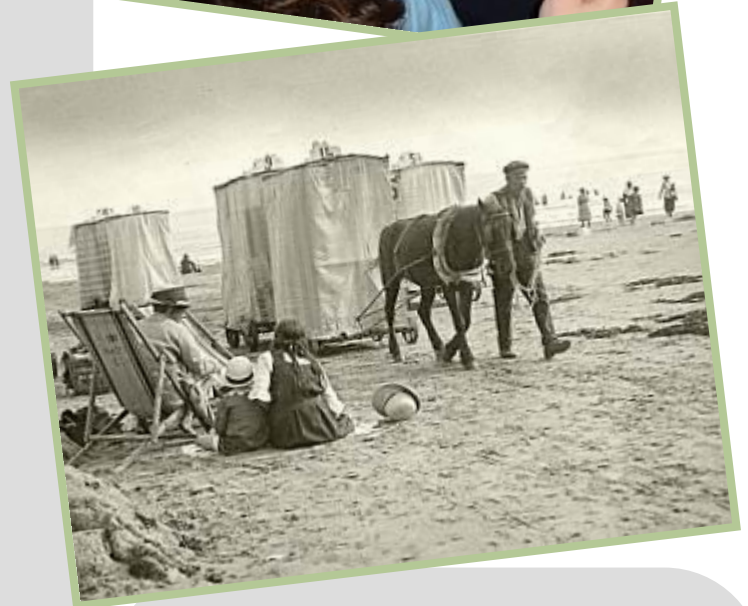
Knowledge and Understanding of the World

Range – Time and People

- Sequence events
- Begin to identify differences between ways of life at different times
- Use a range of historical sources, focusing on photographs

Range – People and Places

- Learn about where their locality is
- Begin to recognise differences between their own locality and localities in other parts of Wales
- Investigate how places change



Where to find the Picture bank

All infants' and primary schools in Swansea and Neath Port Talbot will have received a FREE Foundation Phase resource CD in March 2013.

Contact

Replacement Foundation Phase Resource CDs now cost **£10.00**. For more information contact Katie on 01792 636589

Topic outline

A comparison between rich and poor Victorians focusing on a Swansea or Neath slum and Margam Park (home of the Talbot family). Pupils use the following sources to draw comparisons between the lives of rich and poor Victorians: maps, plans, census, photographs of people and homes and newspapers.

Range

The focus of this topic is on the characteristics of daily life during the Victorian era.

The key questions are:

- What was life like for rich and poor people during the Victorian era? Learners get the opportunity to discuss houses and homes, clothes, living conditions and occupations.
- How have the daily lives of people in the Victorian era been represented and interpreted and why? Learners have the opportunity to look at a variety of records and discuss the ways in which the rich and poor have been represented.

Duration of session

2 hours

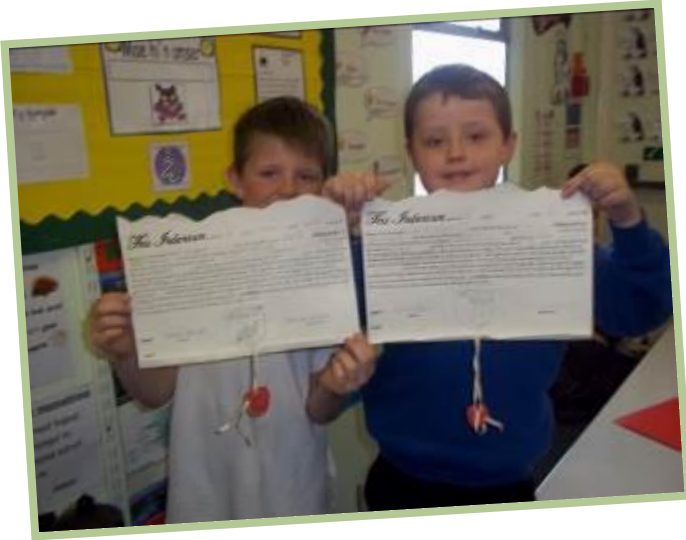
Location

Archive Searchroom **FREE** or at School **£35 per class per session**

Contact

For more information or to book a session contact Katie on 01792 636589

A historical census document, likely from the 19th century, showing a list of names, ages, and occupations. The document is handwritten and has a grid-like structure with columns for different categories. The names are written in cursive, and the document appears to be a record of a household or a group of people.



Duration of session

2 hours

Location

Archive Searchroom **FREE** or at School **£35 per class per session**

Contact

For more information or to book a session contact Katie on 01792 636589



Topic outline

Groups will get the chance to study original Tudor documents including wills and apprenticeship indentures to give an insight into the lives people living and working in Swansea during Tudor times. Pupils will have the opportunity to discover what belongings people had, as well as looking at the pros and cons of being an apprentice during the reign of Henry VIII (Lord Sugar watch out!). The session will end with pupils making their own apprenticeship indentures and seals.

Range

The focus of this topic is on the characteristics of daily life during the Tudor era.

The key questions are:

- What was life like for people during the Tudor era? Learners get the opportunity to discuss houses and homes and occupations.
- How have the daily lives of people in the Tudor era been represented and interpreted and why? Learners have the opportunity to look at a variety of records and discuss the ways in which people during the Tudor era have been represented.
- What do you know about life during the Tudor era; how do you know this and how can you find out more?



Topic outline

Pupils are invited to step back in time and visit our mock War Operations Room. Using a Luftwaffe plan of Swansea, aerial photographs, evacuee records, ARP and Home Guard diaries; pupils will help to create a strategic escape plan and set up defences along Swansea Bay.

Next we will be transported to the last night of the Three Nights' Blitz; pupils will use Auxiliary Fire Service records and list of air raids to plot the main areas affected by the blitz, as well as decide where to send fire crews, the Home Guard and the injured.

Finally using photographs of Blitzed Swansea to show the devastation of the town, lists of wounded and civilian dead pupils will decide how to identify the injured and dead and where to bury them.

Range

The focus of this topic is on the characteristics of daily life during the Three Nights' Blitz.

The key questions are:

- What do you know about life during the Three Nights' Blitz; how do you know this and how can you find out more?
- What was life like for men, women and children during the Three Nights' Blitz?
- Were there significant changes in people's lives at this time, why?
- How have the daily lives of people during the Three Nights' Blitz been represented and interpreted and why?

Duration of session

2 hours

Location

Archive Searchroom **FREE** or at School **£35 per class per session**

Contact

For more information or to book a session contact Katie on 01792 636589





West Glamorgan Archive Service

Where to find us

How to contact us



Where to find us

The West Glamorgan Archive Service is based at Civic Centre, Oystermouth Road, Swansea.

Facilities

Parking for coaches is limited. Most groups are dropped off at the bottom of the slope leading up to the main entrance. Public toilets (including a toilet for wheelchair users) are off the main foyer. There is a Coastline café in the Civic Centre foyer, where you can buy snacks and drinks. Alternatively groups can have lunch on the beach if the weather is nice.

Contact

- ☎ 01792 636589
- ✉ westglam.archives@swansea.gov.uk
- 🌐 www.swansea.gov.uk/westglamorganarchives
- 📄 West Glamorgan Archives, Civic Centre, Oystermouth Road, Swansea SA1 3SN



A joint service for the Councils of the City and County of Swansea and Neath Port Talbot County Borough

